

Inhaltsverzeichnis

EVA LEITZKE-UNGERER & CHRISTOPHE LOSFELD

Der Erste Weltkrieg als Thema im Französischunterricht und
im bilingual französischen Geschichtsunterricht 5

Enseigner la guerre en France et en Allemagne

CHRISTOPHE LOSFELD

La Guerre de 1914-1918 en cours de français langue étrangère
et dans l'enseignement bilingue 19

TRISTAN LE COQ

Enseigner la Grande Guerre en France 37

Außerschulische Lernorte

CHRISTIAN MINUTH

Élèves et étudiants sur les traces de la Grande Guerre –
pour une approche exploratoire et communicative 47

KATHRIN VAN DER MEER

Ein Buch als Souvenir. *Un parc à prisonniers*
im Französischunterricht der Oberstufe 63

Mediale Vermittlung des Weltkriegs

CORINNA KOCH

La trêve de Noël de 1914: Der europäische Antikriegsfilm *Joyeux Noël*
im Französischunterricht 83

JOACHIM SISTIG

Instrumentalisierung vs. kritische Rezeption:

Der Erste Weltkrieg in zeitgenössischen und modernen frankophonen

Bandes Dessinées im Französischunterricht 103

Von der Erfahrung zur Literatur

MICHAEL SCHNEIDER

Wahrheit und Konstruktion in Buch und Film: Frontbriefe und
Fronttagebücher des Ersten Weltkriegs im Französischunterricht 127

MARTINA BENDER

„Poèmes de la paix et de la guerre“ (1913-1916) –
Apollinaires *Calligrammes* im Französischunterricht der Oberstufe 145

CORDULA NEIS

« Moi, mon colon, cell’ que j’ préfère, C’est la guerr’ de quatorz’-dix-huit ! »
Esquisse d’une approche didactique à la chanson
La guerre de 14-18 de Georges Brassens 165

TIMOTHÉE PIRARD

Un exemple de roman de guerre en cours de FLE :
14 de Jean Echenoz 185

***La Grande Guerre* im bilingualen Geschichtsunterricht**

MICHELE BARRICELLI

Szenen aus dem Großen Krieg. Interkulturelles narratives Lernen
im bilingualen Geschichtsunterricht Französisch
unter besonderer Berücksichtigung des Mediums Comic 207

CHRISTINE PFLÜGER

Historische und historiographische Konzepte im bilingualen Geschichts-
unterricht. Entwurf eines Modells der mentalen Repräsentation 233

AUTORINNEN UND AUTOREN 253